

3. Решение о присуждении Премии отдельному лицу или группе лиц или учреждению объявляется в начале марта каждого года, а Премия вручается Генеральным секретарем в середине июня.

### Статья 3

#### Финансовые вопросы

1. Все финансовые средства, имеющие отношение к Премии, образуются из добровольных взносов, производимых государствами-членами специально для Премии.

2. Взносы для Премии вносятся на счет Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который будет учрежден Генеральным секретарем во исполнение пункта 4 резолюции 36/201 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1981 года.

3. Управление Целевым фондом осуществляет от имени Генерального секретаря Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения.

4. Все расходы, связанные с Премией, финансируются за счет инвестиционных поступлений в Целевой Фонд. Административные расходы должны быть, по возможности, минимальными.

5. Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения представляет Генеральной Ассамблее ежегодный доклад относительно Премии и Целевого фонда.

### Статья 4

#### Отбор лауреатов

1. Отдельное лицо или группа лиц или учреждение отбираются из числа кандидатов на получение Премии, выдвинутых в соответствии со статьей 5, ниже, Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, в состав которого входят:

а) десять представителей государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года с должным учетом принципа справедливого географического представительства и необходимости включения тех государств-членов, которые внесли взносы для Премии;

б) Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения в качестве членов ex officio;

в) пять видных деятелей, внесших значительный вклад в деятельность в области народонаселения, которые избираются вышеупомянутыми членами Комитета в качестве почетных членов с консультативным статусом на возобновляемый срок в три года.

2. Секретарем Комитета является Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения.

3. Правила процедуры Комитета устанавливаются Экономическим и Социальным Советом.

### Статья 5

#### Выдвижение кандидатов

1. Предложения о выдвижении кандидатов на получение Премии могут поступать в письменном виде от:

а) правительств государств-членов;

б) межправительственных организаций, занимающихся деятельностью в области народонаселения;

в) неправительственных организаций, занимающихся деятельностью в области народонаселения и имеющих консультативный статус при Организации Объединенных Наций;

д) профессоров университетов, ведущих демографические или смежные исследования, и руководителей учреждений, занимающихся вопросами народонаселения;

е) лауреатов Премии.

2. Кандидатуры представляются Генеральному секретарю не позднее 31 декабря года, предшествующего году, когда они должны быть рассмотрены.

3. Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения созывается в феврале для отбора лауреата или лауреатов этого года.

### 36/202. Целевое задание по взносам в Мировую продовольственную программу на период 1983—1984 годов

#### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положение пункта 1 своей резолюции 2095 (XX) от 20 декабря 1965 года, предусматривающее проведение обзора Мировой продовольственной программы перед каждой конференцией по объявлению взносов,

ссылаясь также на содержащееся в пункте 4 ее резолюции 34/108 от 14 декабря 1969 года положение, в котором указывается, что с учетом результатов обзора Программы, предусмотренного резолюцией 2095 (XX) Ассамблеи, следующая конференция по объявлению взносов, на которой правительствам будет предложено объявить свои взносы на 1983 и 1984 годы, с тем чтобы выполнить такое задание, какое впоследствии могут рекомендовать Генеральная Ассамблея и Конференция Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, должна быть созвана не позднее начала 1982 года,

ссылаясь далее на рекомендацию, содержащуюся в пункте 90 Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>168</sup>, о том, что ресурсы Мировой продовольственной программы должны быть увеличены и что должны быть предприняты все усилия для выполнения задания, которое согласовывается на каждый двухгодичный период в ходе Десятилетия по постоянным ресурсам Программы,

отмечая, что обзор Программы был проведен Комитетом по политике и программам продовольственной помощи на его одиннадцатой сессии и Экономическим и Социальным Советом на его второй очередной сессии 1981 года,

рассмотрев резолюцию 1981/85 Экономического и Социального Совета от 2 ноября 1981 года и рекомендации Комитета по политике и программам продовольственной помощи, содержащиеся в его шестом годовом докладе<sup>169</sup>,

признавая ценность многосторонней продовольственной помощи, предоставляемой Мировой продовольственной программой с момента ее создания, и необходимость продолжения ее деятель-

<sup>168</sup> Резолюция 35/56, приложение.

<sup>169</sup> E/1981/84.

ности как одной из форм капиталовложений в осуществление проектов экономического и социального развития и как одного из средств удовлетворения чрезвычайных потребностей в продовольствии,

1. *устанавливает* на два года — 1983 и 1984 — целевое задание по добровольным взносам в Мировую продовольственную программу в размере 1,2 млрд. долл. США, из которых в совокупности не менее одной трети должно быть внесено наличными и/или в виде услуг;

2. *настоятельно призывает* государства — члены Организации Объединенных Наций, а также членов и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций приложить все усилия для обеспечения полного выполнения этого целевого задания;

3. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций созвать с этой целью конференцию по объявлению взносов в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в начале 1982 года;

4. *постановляет* созвать не позднее начала 1984 года с учетом результатов обзора, предусмотренного в ее резолюции 2095 (XX), следующую Конференцию по объявлению взносов, на которой правительствам будет предложено объявить свои взносы на двухгодичный период 1985—1986 годов, с тем чтобы выполнить такое задание, какое впоследствии могут рекомендовать Генеральная Ассамблея и Конференция Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

*103-е пленарное заседание,  
17 декабря 1981 года*

### **36/203. Осуществление среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2816 (XXVI) от 14 декабря 1971 года, 2559 (XXVII) от 12 декабря 1972 года, 3054 (XXVIII) от 17 октября 1973 года, 3253 (XXIX) от 4 декабря 1974 года, 3512 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 31/180 от 21 декабря 1976 года, 32/159 от 19 декабря 1977 года, 33/133 от 19 декабря 1978 года, 34/16 от 9 ноября 1979 года и 35/86 от 5 декабря 1980 года, а также на свою резолюцию 35/69 от 5 декабря 1980 года,

*ссылаясь также* на резолюции Экономического и Социального Совета 1978 (LVIII) от 5 мая 1975 года, 2103 (LXIII) от 3 августа 1977 года, 1978/37 от 21 июля 1978 года, 1979/51 от 2 августа 1979 года, 1980/51 от 23 июля 1980 года и 1981/55 от 22 июля 1981 года,

*принимая во внимание* решение 81/5 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 19 июня 1981 года<sup>170</sup> об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе,

*с удовлетворением отмечая* решающую роль, которую играет Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в целях содействия борьбе с последствиями засухи и осуществления среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления принятой государствами-членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, и в целях мобилизации средств, необходимых для финансирования первоочередных проектов,

*считая,* что характер и масштабы потребностей стран Судано-сахелианского района, входящих в число наименее развитых стран, настоятельно требуют, чтобы международное сообщество продолжало и укрепляло свою солидарность с этими странами в целях поддержки усилий, направленных на восстановление и экономический подъем этих стран,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе<sup>171</sup>,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе;

2. *выражает свою благодарность* правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, частным организациям и отдельным лицам, внесшим свой вклад в осуществление среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе;

3. *настоятельно предлагает* всем правительствам предпринять особые усилия в целях увеличения ресурсов Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, в том числе с помощью добровольных взносов через Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на мероприятия в области развития, а также другие двусторонние каналы, с тем чтобы позволить ему более полно удовлетворять первоочередные потребности правительств государств-членов Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели;

<sup>170</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год. Дополнение № 11* (E/1981/61/Rev.1), приложение I.

<sup>171</sup> A/36/208 и Add.1.